



中国国家强制性产品认证证书



SITIAs
Worldwide Access

证书编号: 2021322310004049

认证委托人名称: VEGA Grieshaber KG
 认证委托人地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
 生产者名称: VEGA Grieshaber KG
 生产者地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
 生产企业名称: VEGA Grieshaber KG
 生产企业地址: Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach Germany
 产品名称: 防爆隔离器
 系列、规格、型号: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) 系列
 标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特发此证。
产品相关信息详见附件。

发证日期: 2023年04月30日

有效期至: 2026年06月03日

首次发证日期: 2021年06月04日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

<http://www.sitias.com.cn>

中国·上海·漕宝路103号200233

电话: +86 21 64510844



12412



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322310004049

APPLICANT: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
MANUFACTURER: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
FACTORY: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach Germany

PRODUCT: Ex Separators
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) series
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s)complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019). Refer to the attachment for detailed information.

Valid from:April 30, 2023

Valid until:June 3, 2026

Date of original certification:June 4, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiias.com.cn>

Building 9,103 Cao Bao Road, Shanghai 200233,China

Tel: +86 21 64510844

S 0008765



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322310004049

附件

产品名称：防爆隔离器

型号规格：VEGATRENN 141(a)、VEGATRENN 142(a)
a 代表 OEM 商预留位，无防爆无关项。

防爆标志：[Ex ia Ga] IIC, [Ex ia Da] IIIC

电气参数：供电（端子 16、17）：
VEGATRENN 141(a)：24V~230V AC 50/60Hz 15VA；24V~65V DC 3W；Um=253VAC。
VEGATRENN 142(a)：24V~31V DC 5W；Um=253VAC。

电流输出（VEGATRENN 141(a)：端子 10~12）或（VEGATRENN 142(a)：端子 10~15）：
4~20mA/HART；U≤16.5V；负载= 最大 600 Ω(内部无 HART 电阻)；Um=253VAC。

传感器输入电路（VEGATRENN 141(a)：端子 1,2）或（VEGATRENN 142(a)：端子 1,2 或 4,5）：
4~20mA/HART；本安参数最大值 Uo≤26.3V、Io≤100mA、Po≤658mW 线性 Ci=1.2nF
Lj≈0。

Ex ia	IIC		IIB,IIC		IIA
Lo	0.2mH	1mH	0.2mH	2mH	10mH
Co	95.8nF	54.8nF	618.8nF	328.8nF	508.8nF
Lo/Ro	/		216uH/Ω	216uH/Ω	433uH/Ω

批准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIIS
Worldwide Access

证书编号：2021322310004049

附件

相关报告编号： 2022S17402-010438、2021S17402-005350

使用条件： 特殊（限制）使用条件：

- 1) 设备的安装方向必须与说明书中相匹配。
- 2) 产品使用环境温度为-20°C~+60°C。

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322310004050

认证委托人名称: VEGA Grieshaber KG
 认证委托人地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
 生产者名称: VEGA Grieshaber KG
 生产者地址: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
 生产企业名称: VEGA Americas, Inc
 生产企业地址: 3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036,
 United States of America

产品名称: 防爆隔离器
 系列、规格、型号: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*)系列
 标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特此发证。
产品相关信息详见附件。

发证日期: 2023年04月30日

有效期至: 2026年06月03日

首次发证日期: 2021年06月04日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

<http://www.sitiias.com.cn>

中国·上海·漕宝路103号200233

电话: +86 21 64510844

S 0012416



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322310004050

APPLICANT: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
MANUFACTURER: VEGA Grieshaber KG
ADDRESS: Hauptstrasse 1-5, 77709 Wolfach, Germany
FACTORY: VEGA Americas, Inc
ADDRESS: 3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036, United States of America

PRODUCT: Ex Separators
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: VEGATRENN 141(*), VEGATRENN 142(*) series
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s)complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019). Refer to the attachment for detailed information.

Valid from:April 30, 2023

Valid until:June 3, 2026

Date of original certification:June 4, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiias.com.cn>

Building 9,103 Cao Bao Road, Shanghai 200233,China

Tel: +86 21 64510844

S 0008768



中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322310004050

附件

产品名称：防爆隔离器

型号规格：VEGATRENN 141(a)、VEGATRENN 142(a)

a 代表 OEM 商预留位，无防爆无关项。

防爆标志：[Ex ia Ga] IIC, [Ex ia Da] IIIC

电气参数：供电（端子 16、17）：

VEGATRENN 141(a)：24V~230V AC 50/60Hz 15VA；24V~65V DC 3W；Um=253VAC。

VEGATRENN 142(a)：24V~31V DC 5W；Um=253VAC。

电流输出（VEGATRENN 141(a)：端子 10~12）或（VEGATRENN 142(a)：端子 10~15）：

4~20mA/HART；U≤16.5V；负载= 最大 600 Ω(内部无 HART 电阻)；Um=253VAC。

传感器输入电路（VEGATRENN 141(a)：端子 1,2）或（VEGATRENN 142(a)：端子 1,2 或 4,5）：

4~20mA/HART；本安参数最大值 Uo≤26.3V、Io≤100mA、Po≤658mW 线性 Ci=1.2nF Li=0。

Ex ia	IIC		IIB,IIIC		IIA
Lo	0.2mH	1mH	0.2mH	2mH	10mH
Co	95.8nF	54.8nF	618.8nF	328.8nF	508.8nF
Lo/Ro	/		216uH/Ω	216uH/Ω	433uH/Ω

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



SITIIS
Worldwide Access

证书编号：2021322310004050

附件

相关报告编号： 2023S17402-010762、2021S17402-005351

使用条件： 特殊（限制）使用条件：
1) 设备的安装方向必须与说明书中相匹配。
2) 产品使用环境温度为-20°C~+60°C。

批 准：



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司